

Hizkuntza gutxituen abantaila

Hainbat aldiz irakurri eta entzun dugu futbola hizkuntza globala dela, mundu guztian ulertzen eta ezagutzen direla bere kodeak. Ronaldoren golak azken txokoraino iristen dira, eta gero eta zailagoa da aurkaria ezustean harrapatzea, te-
lebistaren begiak dena ikusten bai-



Jose Luis Chilavert.

tu. Paraguaiko selekzioak ordea, guaranien hizkuntzan aurkitu du babesa. Jose Luis Chilavertek «ña se, ña se!», «egueyu, egueyu!», edota «Ejhopy!» oihukatzen die taldekideei, aurkariak zer agintzen ari den uler ez dezaten. Cesare Maldini hautatzaileak berak ere

ezer gutxi ulertzen du jokalariek guarania erabiltzen dutenean. Globalizazioak baztertu dituen hizkuntza gutxituen abantailak dira. «Kanpora!», «jaitsi!» edota «estu-tu!» ere hitz arrotzak zaizkio futbolari. Zoritzarrez, hala jarraituko dute luzarotan.

Sailkatzen lehenak

Final-zortzirenetan ariko da Espainiako selekzioa, De Pedroren bi erdiraketa eta Morientesen bi golei esker Paraguairen kontrako partidari buelta emanda



LUIS TEJIDO / EFE

BIGARREN GOLA. Baldar irten zen Chilavert baloiaren bila, Raulekin egin zuen tupust eta Morientesek sartu zuen gola, atzetik etorrita.

G MULTZOA	
ESPAINIA	3
PARAGUAI	1
Espainia: Casillas; Puyol, Hierro, Nadal, Juanfran, De Pedro, Baraja, Valerón (Xavi 84m.), Luis Enrique (Helguera 46m.), Raul eta Tristan (Morientes 46m.). Paraguai: Chilavert; Arce, Ayala, Gamarra, Caceres, Cañiza (Struway 77m.), Gavilan, Paredes, Acuña, Santa Cruz eta Cardozo (Campos 62m.). Golak: 0-1: Puyolek bere atean (9m.); 1-1: Morientesek (53m.); 2-1: Morientesek (69m.); 3-1: Hierrok, penaltiz (81m.). Epailea: Gamal Ghandour (Egipto). Txartel horiak: Espainiako Barajari, eta Paraguaiko Arce, Gavilan eta Santa Cruz.	

Enekoitz Telleria

Lehen zatiko miseriak ahaztu eta bigarren zati bikain bati esker, Frantziako Munduko Kopan gertatutakoaren mendekua hartu eta aurtengo txapelketa-ko final-zortzirenetara sailkatzea lortu zuen atzo Espainiako selekzioak, Esloveniari bezala Paraguari ere 3-1 irabazita. Matematikoki sailkapena lortu duen aurreneko selekzioa izan da —gaur Esloveniak Hegoafrikari irabazten badio edo berdintzea lortzen badu multzoko aurrenekoa izango da, azken partida baino lehen—, aparteko estutasunik gabe aritu da eta joko txukuna eginda. 1950ean irabazi zituen azkena Espainiak Munduko Kopa batean lehen bi partidak.

Eta partida hasierak ez zuen horrelakorik iragarri inondik inora ere. Maldini entrenatzaileak ezustean harrapatu zituen guztiak bere planteamenduarekin: erasora oldarkor eta presioa espainiarrei jokatzen hasi bezain pronto, hegala ito eta jokoaren ekimena hartu. 9. minutuan Pujolek bere atean sartutako golak eman zion arrazoia entrenatzaile italiarrari eta antzinako mamuak ikusten hasi zen Espainia. Atzean sartu zen erabat Paraguai. Ezin zuten Camachorenek minik egin hegaletatik, Acuña jartzen zuen patxada, eta Cardozok eta Santa Cruzek arriskua.

Bigarren zatian, behera egin zuen Paraguai, De Pedro eta Morientes agertu ziren —baten erdiraketak gol bihurtuz bigarrenak— eta penaltia izan zen Raulen lan eskergaren ordaina. Hierrok sartu zuen, eta partida erabakita utzi.

PARTIDAKO GILTZAK

■ Enekoitz Telleria

Hegaletako jokoa eta Paraguairen txakalaldia

PARAGUAIAREN HASIERA. Ezustean harrapatu zituen espainiarrak Paraguairen hasiera biziak. Ekimena euren izango zelakoan zeuden, kontrarioa atzean sartuta hasiko zela, baina erasora hasi ziren hegoamerikarrak, eta 9. minuturako lortu zuten golaren saria, hortik aurrerakoa baldintzatuz.

HEGALAK. Camacho entrenatzaileak eztarria urratu behar izan zuen bere jokalariei hegaletatik jokatu beharra gogoraziz behin eta berriro. Lehen zatian Paraguaiak galarazi zuen joko hori, baina bigarrean min asko egin zuten berriro Juanfranek eta, batik bat, De Pedrok.

NEKEA. Hegoafrikaren kontra ere gertatu zitzaion eta atzo ere beste horrenbeste egin zuen Paraguai. Lehen zatian erritmo bizian eusten dio, lan eskerga egiten dute defentsan zein erasoan, baina partidako bigarren zatian behera egiten dute nabarmen, fisikoki.

PROTAGONISTA



JAVIER DE PEDRO. Esloveniaren kontra jokatutako estreinakoa dotore, Espainiako selekzioaren erreferentzia nagusia izan zen atzo ere. Haren bila aritu ziren uneoro eta sartutako hiru goletan parte hartu zuen Realeko jokalariek.



MORIENTES.

Azken unea arte zailantzan egon zen Camacho Tristan edo Morientes atera hasierako hamaikakoan. Tristan atera zuen eta ez zuen deus handirik egin. Morientesek ordezkatu zuen bigarren zatian eta bi gol sartu zituen, eraginkortasun aparta erakutsiz.



CHILAVERT.

Sekulako kalea egin zuen Espainiaren bigarren golean, makal, baldar eta erreflexurik gabe. Bere ohiko *show*-az gain ezer gutxi erakutsi zuen. Kilo gehiegi ditu Paraguaikoak goi mailako atezain baten pare aritzeko.